

MATAADERO

CENTRO DE CREACIÓN
CONTEMPORÁNEA



Fotograma de Lost, Lost (Jonas Mekas, EE.UU., 1976)

- ↳ DOCUMENTA MADRID
- ↳ DÍA EUROPEO DE LA MÚSICA
- ↳ ORHAN PAMUK
- ↳ FESTIVAL DOCDOC
- ↳ LA CIUDAD Y LA INVENCION
- ↳ KLIMT: LA EXPERIENCIA INMERSIVA



© Graham MacIndoe

ABR / MAY / JUN 2022

SOBRE

MATADERO

Matadero Madrid es el centro de creación contemporánea del Área de Cultura, Deportes y Turismo del Ayuntamiento de Madrid. Creado en 2006 y situado en el antiguo matadero y mercado de ganados de la ciudad, es un recinto de gran valor patrimonial y arquitectónico. En sus diferentes naves se desarrolla una extensa programación compuesta por exposiciones, teatro, festivales, música en vivo, cine y proyectos audiovisuales, conferencias, conversaciones y talleres, residencias para artistas, programas educativos y actividades para familias. Es un espacio vivo para el disfrute de la cultura y para la experimentación artística en los ámbitos de las artes visuales, escénicas y performativas, el diseño, la literatura, la cultura digital, la arquitectura y otras muchas prácticas creativas.

Sigue la conversación en @mataderomadrid

Programación sujeta a cambios

Por favor, consulta www.mataderomadrid.org para más detalles

Naves del Español en Matadero

Gestionadas por el Teatro Español, ofrecen diferentes espacios para una programación formada por todas las variedades y formatos escénicos.

Cineteca Madrid

Nacida como la primera y única sala del país dedicada casi en exclusiva al cine de no-ficción, Cineteca es en un espacio en el que pensar y trabajar las imágenes más allá de las etiquetas.

Centro de residencias artísticas

Espacio de trabajo, producción, investigación, aprendizaje compartido y experimentación artística donde desarrollan sus proyectos los artistas de diversas disciplinas residentes en Matadero Madrid.

Intermediae Matadero

Dedicado a las prácticas artísticas desde la perspectiva de la investigación y la innovación cultural. Un espacio cultural referente en el ámbito de la cultura contemporánea especializada en el desarrollo de proyectos de arte y comunidad.

Medialab en Matadero

Un laboratorio ciudadano que funciona como lugar de encuentro para la producción de proyectos culturales abiertos. Cualquier persona puede hacer propuestas o sumarse a otras y llevarlas a cabo de manera colaborativa.

Casa del Lector

Tres naves componen este espacio que hace del libro y de los lectores sus protagonistas fundamentales. Cuenta con un Auditorio, zonas de lectura y exposición, aulas y área infantil.

Central de Diseño

Un espacio dedicado exclusivamente al diseño donde se generan todo tipo de proyectos relacionados con el diseño gráfico, de producto y de espacios.

Extensión AVAM

Inaugurado en 2011, es un espacio destinado a la participación, debate y visibilidad de las producciones de los artistas, gestionado por Artistas Visuales Asociados de Madrid (AVAM).

Centro de Experiencias Inmersivas

Un revolucionario centro de desarrollo cultural digital, único en España y Europa, en donde la última tecnología queda al servicio de las más novedosas experiencias culturales y artísticas.

HASTA 21 JUL

Matadero Madrid

THE MURDER OF CROWS

JANET CARDIFF & GEORGE BURES MILLER

Esta emblemática instalación de audio, producida en colaboración con TBA21 y presentada por primera vez en España, forma parte de la exploración de Cardiff y Miller en torno a las cualidades escultóricas y físicas del sonido. Se concibe como una película o una obra teatral donde las imágenes y estructuras narrativas son creadas por diferentes elementos sonoros. Inspirada en *El sueño de la razón produce monstruos* de Francisco de Goya (*Caprichos*, 1799), los sonidos y ruidos deambulan por el espacio expositivo al igual que los búhos y murciélagos revolotean alrededor del durmiente en el grabado de Goya.

- > Nave 0. Entrada libre hasta completar aforo
- > Martes a jueves 17-21h, sábados, domingos y festivos 11-21h



Janet Cardiff & George Bures Miller. *The Murder of Crows*, 2008. Colección Thyssen-Bornemisza Art Contemporary. Instalación: Matadero Madrid, España, 2022. Imagen Matadero Madrid / Estudio Perplejo

26 ABR – 8 MAY

Extensión AVAM

Dentro, derecha, izquierda, puerta, pasillo al fondo

AVAM presenta su primer Programa de profesionalización de alumnos de Bellas Artes con el objetivo de acortar la brecha entre el fin de los estudios y la realidad del mundo del arte. Los alumnos seleccionados conocen de primera mano cómo se trabaja en el sector artístico. Jan Wade Matthews, Virginia Jordá, Gaspar Avilés, Nerea Cordeiro, Dayana Trigo Ramos y María José Giraldo son los estudiantes de esta edición y en esta exposición muestran el trabajo que han desarrollado en el marco del programa.

- > Entrada libre hasta completar aforo
- > Martes a viernes 16-21h, sábados, domingos y festivos 11-21h

26 ABR, 18H

Centro de residencias artísticas

Encuentro con residentes de Casa Velázquez

Un encuentro entre artistas de Casa Velázquez y residentes de Matadero Madrid en el que se mostrarán partes de sus correspondientes procesos de trabajo.

- > Nave 16. Centro de residencias artísticas
- > Acceso libre hasta completar aforo

HASTA 31 JUL

Naves del Español

Las cosas de mis abuelos

Tras albergar la pasada temporada la exposición *Alegría*, la antigua caravana Pepe Show se transforma ahora en una instalación dedicada al recuerdo de nuestros abuelos. El equipo del Teatro Español y Naves del Español ha participado con sus historias respondiendo a la pregunta "¿qué objeto de nuestros abuelos y abuelas nos evoca una sonrisa?" El resultado es *Las cosas de mis abuelos*, que invita al público a recordar y homenajear a nuestros mayores.

- > Café Naves, Nave 12. Entrada libre hasta completar aforo
- > Martes a jueves 16-21h, viernes, sábado y domingo 11-14 y 16-21h



HASTA 31 JUL

Naves del Español

Verano, te quiero

Esta exposición gratuita se compone de más de 60 fotografías tomadas por alumnos y alumnas de 12 a 16 años a personas de más de 65 años. A través del prisma de los más jóvenes, *Verano, te quiero* retrata a nuestros mayores desde la alegría, la frescura y la ilusión. Una muestra enmarcada dentro del proyecto La Sénior, impulsado desde el Teatro Español con el objetivo de cambiar la mirada hacia la generación de nuestros mayores.

- > Sala Max Aub (Nave 10). Entrada libre hasta completar aforo
- > Martes a viernes 16-18h, sábados, domingos y festivos 11-14 y 16-18h



© IES Fraguas Forges

HASTA SEPT

Madrid Artes Digitales

KLIMT: LA EXPERIENCIA INMERSIVA

El Centro de Experiencias Inmersivas Madrid Artes Digitales presenta una producción basada en la obra de KLIMT. Una experiencia única que permite al espectador de cualquier edad sumergirse en la vibrante Viena del cambio de siglo. Proyecciones inmersivas de gran formato con 1.200 m2 de pantalla de realidad digital inmersiva, experiencia con gafas de VR y herramientas interactivas conforman una propuesta para todos los públicos que permite al espectador sentirse dentro de las pinturas y de los edificios que KLIMT decoró.

- > Nave 16. Centro de experiencias inmersivas.
- > Más información y entradas en madridartesdigitales.com y Taquilla MAD



ARTES VISUALES

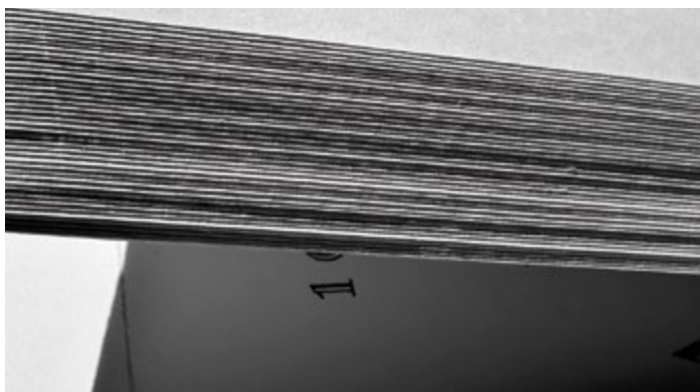
HASTA SEPT

Casa del Lector

DE NATURA LIBRIS

Una exposición que retrata las interacciones que tenemos con los libros: lo físico y lo abstracto. La corporeidad de un libro se registra a través de sus estructuras, texturas, formas y signos de uso. Las experiencias son en última instancia individuales, evocadas por cualquier número de atributos: el contenido de un libro, sus texturas y olores, los recuerdos que despierta o, simplemente, la belleza estética de sus partes. Al leer y usar libros, las personas crean vínculos. Como cada viaje a través de un libro es personal, también lo es la interpretación de estas fotografías.

- > Puentes Casa del Lector. Entrada libre hasta completar aforo
- > Martes a viernes 16-20 h, sábados, domingos y festivos 11.30-14 y 16.30-20h



© Álvaro Alejandro López de la Peña

ARTES ESCÉNICAS

HASTA 10 ABR

Naves del Español

Erresuma/ Kingdom/Reino

Calixto Bieito sintetiza las tragedias de Shakespeare, con toda su violencia y poesía, para llevar a escena este montaje teatral de gran fuerza estética. Con un elenco encabezado por José María Pou, *Erresuma/Kingdom/Reino* se presenta como una poderosa propuesta teatral cuyo foco central son los grandes personajes de las tragedias de Shakespeare, con sus fortalezas y debilidades.

- > Sala Fernando Arrabal (Nave 11)
- > Entradas 20€, a la venta en Taquilla Naves y teatroespanol.es



© E. Moreno Esquibel, Teatro Arriaga

HASTA 24 ABR

Naves del Español

Oceanía

Un sincero y profundo homenaje póstumo a la figura de Gerardo Vera encabezado por Carlos Hipólito, que se mete en la piel del director para repasar su apasionante vida. José Luis Arellano recoge el testigo de su maestro y amigo y dirige este proyecto en el que Vera llevaba años trabajando junto a José Luis Collado. Un retrato descarnado y sin pudor de un país y una época, un monólogo que aborda, entre otros temas, la difícil relación de Vera con su padre y la pasión que sentía por el cine y el teatro.

- > Sala Max Aub (Nave 10)
- > Entradas 20€, a la venta en Taquilla Naves y teatroespanol.es



© José Alberto Puertas

ARTES ESCÉNICAS

1 ABR, 18H

Centro de residencias artísticas

El pacto del olvido

PERFORMANCE
DE SERGI CASERO

Dentro de las actividades propuestas en el marco de "En residencia. Programa abierto" el CRA presenta una performance de Sergi Casero, artista afincado en Países Bajos, en colaboración con el programa de residencias Live Works. Free School of Performance (Dro, Italia). La obra de Casero presta particular atención al diseño de los dispositivos escenográficos. La información histórica, a veces perdida o desplazada, se torna presente físicamente en su trabajo.

- > El Taller
- > Entrada libre hasta completar aforo

8-27 ABR

Naves del Español

II Vividero

Segunda edición de este espacio familiar multidisciplinar dedicado a los niños, niñas y las familias. Un proyecto donde, además de representaciones teatrales, se realizan talleres y encuentros para que los más pequeños y las familias puedan disfrutar y aprender. En esta edición podrán verse los espectáculos *Nube nube*, de la Compañía Periferia Teatro; *Cris, pequeña valiente*, de la Compañía El espejo negro; *Demo, elegía del momento*, de la Compañía The Nose Theatre; y *Lu*, de la Compañía Maduixa.

- > Sala Fernando Arrabal, Sala Hormigón y Sala Madera (Nave 11)
- > Entradas 10€, menores de 2 años 1€ a la venta en Taquilla Naves y teatroespanol.es



➤ *Nube Nube* © Rafa Márquez

26 ABR – 20 MAY

Naves del Español

Animal negro tristeza

En *Animal negro tristeza*, texto de la alemana Anja Hilling que dirige Julio Manrique, cuatro hombres y dos mujeres abandonan la ciudad durante unas horas para ver qué les depara una noche en medio de la naturaleza. De repente, una chispa desata un incendio incontrolable. A partir de aquel momento, lo único que contará es salvar la vida.

- > Sala Fernando Arrabal (Nave 11)
- > Entradas 20€, a la venta en Taquilla Naves y teatroespanol.es



← © David Ruano

ARTES ESCÉNICAS

11 – 22 MAY
Naves del Español

La melancolía del turista

He aquí un viaje íntimo para 42 espectadores. *La melancolía del turista* es una descomposición de instantes y de objetos por los que se fija en la imaginación la idea de un paraíso. Surge de un trabajo de campo por algunos lugares vacacionales de los que se recuperaron vestigios que hablan del ascenso y de la caída de esa fantasía mental. ¿Cuántos segundos tardan la confección y la pérdida de un paraíso?

- > Sala Hormigón (Nave 10)
- > Entradas 10€, a la venta en Taquilla Naves y teatroespanol.es

20 MAY
Naves del Español

Final VI Torneo de Dramaturgia

Después del éxito absoluto de esta iniciativa, el Español repite, por sexto año consecutivo, el Torneo de Dramaturgia. Ocho obras se enfrentan en combates de dos en dos hasta dirimir quién gana. Tres rondas: cuartos de final, semifinales y final. El público, con su voto, determinará el vencedor o vencedora del Torneo. Como en ediciones anteriores, las rondas eliminatorias, cuartos de final y semifinales, tendrán lugar en la Sala Margarita Xirgu del Teatro Español, pero la final del Torneo se llevará a cabo en Naves del Español en Matadero.

- > Sala Max Aub (Nave 10)
- > Entradas 7€, a la venta en Taquilla Naves y teatroespanol.es



© Oligor y Microscopia

5 MAY – 5 JUN

Naves del Español

MALVIVIR

Malvivir, basada en las pícaras de novelas del Siglo de Oro, está protagonizada por Aitana Sánchez-Gijón, Marta Poveda y Bruno Tambascio. El texto, con dramaturgia de Álvaro Tato y dirección de Yayo Cáceres, cuenta en primera persona la vida secreta de la pícara Elena de Paz, mujer libre, rebelde, ladrona, ingeniosa, embustera y fugitiva que desafía todas las convenciones de su época y paga el precio de su libertad. *Malvivir* es un recorrido por las distintas capas sociales, escenarios y personajes de una época turbulenta y fascinante.

- > Sala Max Aub (Nave 10)
- > Entradas 20€, a la venta en Taquilla Naves y teatroespanol.es



9 – 12 JUN
Naves del Español

La mirada del avestruz

La obra toma como punto de partida las huellas que ha dejado la violencia en Colombia y cómo el desplazamiento forzado ha sido una de las consecuencias más evidentes del conflicto armado. Un espectáculo de danza de la compañía L'Explose con coreografía de Tino Fernández y dramaturgia de Juliana Reyes.

- > Sala Max Aub (Nave 10)
- > Entradas 20€, a la venta en Taquilla Naves y teatroespanol.es

8 – 11 JUN
Naves del Español

Là

Obra en blanco y negro de la compañía Baro d'evol para dos seres humanos y un cuervo. Primera parte de un díptico, *Là* es un prólogo, un gesto bruto y desnudo que circula entre cuerpos y voces, entre ritmos y portés, entre caída e impulso.

- > Sala Fernando Arrabal (Nave 11)
- > Entradas 20€, a la venta en Taquilla Naves y teatroespanol.es



© François Passerini



© Carlos Lema

24 JUN – 10 JUL

Naves del Español

Dystopia

En *Dystopia*, de la compañía El Poyo Rojo, todos execran de la propiedad privada, pero secretamente trabajan para obtenerla. Todos detestan las diferencias, pero siempre buscan ser especiales. Todos odian el dinero, pero una vez obtenido nadie lo regala. Todos aborrecen la religión, pero abrazan sus propios dogmas inventados día a día. En *Dystopie* cada uno puede ser cada cosa que se le ocurra y dejar de serlo.

- > Sala Fernando Arrabal (Nave 11)
- > Entradas 20€, a la venta en Taquilla Naves y teatroespanol.es

ABR-JUN
Cineteca Madrid

Estrenos

Cineteca Madrid acoge en los próximos meses los estrenos de algunas de las películas más esperadas del año, como *Jane par Charlotte*, de Charlotte Gainsbourg; *El tiempo perdido*, de María Álvarez; *Una película póstuma*, de Sigfrid Monleon; *Eles transportan a muerte*, el esperado debut en el largometraje de Helena Girón y Samuel Delgado; *Ficción privada*, del prestigioso documentalista argentino Andrés di Tella; o la espléndida restauración de *Francisca*, de Manoel de Oliveira.

> Más información y entradas próximamente en cinetecamadrid.com



Eles transportan a muerte (Helena Girón, Samuel M. Delgado, 2021)

ABR
Cineteca Madrid

Dora García

Dora García es una de las artistas españolas contemporáneas con mayor proyección internacional. Sirviéndose de disciplinas diversas como la fotografía, la instalación, el dibujo, el sonido o el diseño web, su obra reflexiona intensamente sobre la marginalidad, la figura del espectador, el papel de la mirada y la escritura en la obra de arte. Cineteca ofrece tres de sus películas de temática literaria: *The Joycean Society*, sobre los textos de James Joyce; *Segunda vez*, sobre el teórico vanguardista Oscar Masotta; y *Love With Obstacles*, sobre la extraordinaria escritora marxista y feminista Alexandra Kollontai.

> Más información y entradas próximamente en cinetecamadrid.com



Love With Obstacles (Dora García, 2020)

ABR Cineteca Madrid

Arqueologías El cantar de los cantares

El cantar de los cantares es una de las experiencias artísticas más fascinantes y desconocidas del exilio español de posguerra. El prestigioso poeta y editor Manuel Altolaguirre adaptó al cine los textos de Fray Luis de León, tratando de formular un encuentro entre la mística castellana y la exuberancia mexicana. El resultado fue una obra única que propuso un camino inédito para la historia del cine. La muerte de Altolaguirre quebró esta experiencia, pero nos legó unas imágenes de una energía inusual, que siguen siendo un misterio seis décadas más tarde. de *Francisca*, de Manoel de Oliveira.

> Más información y entradas próximamente en cinetecamadrid.com

ABR Cineteca Madrid

Ciclo Universo Lem

Una oportunidad única para acercarse a las mejores adaptaciones cinematográficas de los textos del legendario escritor polaco Stanislaw Lem. Películas de directores fundamentales como Andrzej Wajda o Krzysztof Dębowski, que ponen en imágenes sus lúcidas ideas sobre el futuro de la humanidad, las perspectivas del desarrollo tecnológico, la comprensión del cosmos y el conocimiento de nuestro ecosistema.

> En colaboración con el Instituto Polaco de Cultura
> Más información y entradas próximamente en cinetecamadrid.com

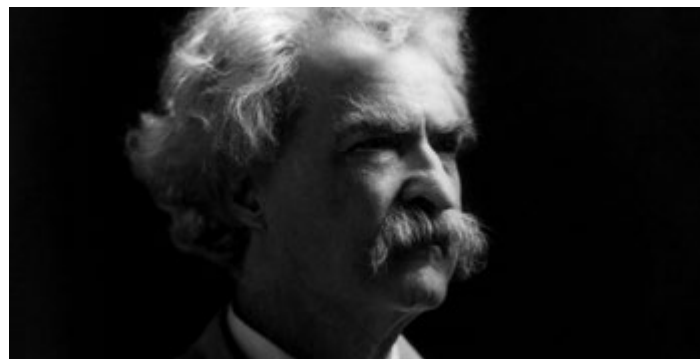
7-9 ABR Cineteca Madrid

FESTIVAL DOCDOC

LITERATURA Y CINE DOCUMENTAL

La propuesta del Festival DocDoc de Documentales y Literatura es insólita. Hasta ahora no existía ningún encuentro donde el cine documental se vinculase a los escritores y escritoras, a los protagonistas del trabajo de los grandes directores y directoras que en las últimas décadas han convertido el género documental en uno de los más atractivos, reveladores y combativos del ámbito cinematográfico. Cineteca Madrid será el escenario para la primera edición madrileña de este festival, que nace con el propósito de saber, conocer, descubrir. Y hacerlo a partir de dos de las expresiones artísticas que han formulado mejor los progresos, miedos, zozobras y gozos de la sociedad contemporánea: el cine y la literatura.

> Más información y entradas próximamente en cinetecamadrid.com



Mark Twain (Ken Burns, EE.UU., 2002)

27, 28, 29 ABR
Medialab Matadero

Ciclo de cine experimental

Medialab Matadero propone un ciclo de cine para visibilizar los sistemas sintientes del planeta tierra como un gran *sensorium* donde lo tecnológico y lo ecológico son indiscernibles. A través de diez títulos independientes se pretende exponer al espectador a otros modos de percepción más allá de lo humano, desde infraestructuras subterráneas capaces de descifrar los orígenes del universo, hasta cómo el océano es en sí mismo un gran aparato sensible capaz de registrar los efectos del cambio climático.

> Cineteca Madrid
> Más información próximamente en cinetecamadrid.com y mediossintientes.medialab-matadero.es



Imagen del proyecto *Learning from Ice*, de Susan Schuppli

4 MAY, 19H
Centro de residencias artísticas

Aparté la línea VALENTINA ALVARADO

Paisaje, gesto, memoria y horizonte son palabras que entran como una suerte de apariciones en este recorrido por algunas de las piezas filmadas entre 2014 y 2021 de Valentina Alvarado Matos. En el marco de "En residencia. Programa abierto", una iniciativa del Centro de residencias artísticas de Matadero Madrid.

> Cineteca Madrid
> Entradas 3,5€ a la venta en Taquilla Cineteca y cinetecamadrid.com

24-29 MAY

Cineteca Madrid

DOCUMENTA MADRID

FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE

Documenta Madrid, punto de encuentro internacional entre creadores, profesionales y público, celebrará esta primavera su edición número 19. El Festival Internacional de Cine del Ayuntamiento de Madrid tiene como objetivo en esta edición recuperar la experiencia audiovisual colectiva entendida como una actividad de imprescindible diálogo entre el espectador y el cine. La creación interdisciplinar, la experiencia *in situ*, la formación y los espacios de desarrollo serán los ejes centrales de esta nueva edición del festival.

> Más información y entradas próximamente en documentamadrid.com



MAY

Cineteca Madrid

Retrospectiva Jean Rouch

Considerado el padre de la antropología cinematográfica y figura indispensable de la historia del cine documental, Jean Rouch fue uno de los grandes humanistas del arte del siglo XX. Sus películas siguen siendo un testimonio emocionante y único del valor incalculable del cine como herramienta de pensamiento y acción política. Cineteca Madrid ofrece cinco de sus títulos recién restaurados: *Yo, un negro* (1958), *La pirámide humana* (1961), *La caza del león con arco* (1967), *Jaguar* (1967) y *Poco a poco* (1971).

> Más información y entradas próximamente en cinetecamadrid.com



Yo, un negro (Jean Rouch, 1958)

MAY

Cineteca Madrid

Quién contará la historia

La espléndida historia del cine documental marroquí sigue siendo una gran desconocida en nuestro país. Cineteca Madrid ofrece, en colaboración con el Festival Punto de Vista, una muestra inédita con algunas de sus joyas escondidas, desde sus primeros titubeos coloniales hasta la actualidad. Un viaje a través de más de seis décadas de cine vibrante y conmovedor, que contiene la poesía y la magia de una cultura milenaria.

> Más información y entradas próximamente en cinetecamadrid.com

HASTA 24 JUL

Intermediae

La hoja

La hoja, una intervención sobre el espacio de FAHR 021.3 comisariada por Javier Peña Ibáñez, es uno de esos espacios inclusivos, espacios de calma y belleza, no productivos, que fomentan lo colectivo y lo relacional, que forman parte de lo común. Es un lugar donde estar, donde programar, donde cada quién puede escribir su pequeña historia mediante una experiencia, aunque sea breve.

- > Nave 17. Entrada libre hasta completar aforo
- > Martes a viernes 17-21h, sábados, domingos y festivos 12-21h



20 ABR Y 26 JUN, 19H

Central de Diseño

Diálogos: triple balance

DIMAD sigue consolidando su programa de Diálogos facilitando un punto de encuentro para profesionales y estudiantes de todas las disciplinas del diseño que contribuyen a hacer del mundo un lugar mejor desde el compromiso social, económico y/o ambiental. En su entrega del mes de abril tratará el triple balance en las empresas de diseño, con la participación de Oyer Corazón (Hecho&co.), socio fundador de Dimad.

> Más información dimad.org



HASTA 2 MAY

Casa del Lector

Fama Fest

Mini-festival y exposición gráfica de fanzines, auto-publicaciones y fanzines *freestyle*. Un acercamiento a la cultura contemporánea de la autoedición, el diseño y la autogestión de proyectos culturales ligados a la imagen impresa. Un evento que busca promover la cultura de la autoedición de forma profesional pero informal. Punto de encuentro para creadores independientes que entienden la autoedición como una oportunidad para compartir su trabajo y promocionar de forma libre y autónoma sus proyectos.

- > Puentes Casa del Lector
- > Entrada libre hasta completar aforo

24 MAY, 19H

Central de Diseño

Compañía creativa

Compañía Creativa es un punto de encuentro para diseñadoras y creativas: un espacio de reunión, intercambio y aprendizaje alrededor de la práctica profesional de la mujer, y gracias al cual DIMAD continúa tejiendo una red de talento femenino que no para de crecer.

> Más información dimad.org

27 - 29 MAY
Central de Diseño

Puertas abiertas ETSAM

La ETSAM (Escuela de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Madrid), entidad colaboradora de *Dimad*, abre sus puertas en la Central de Diseño para enseñar a nuestra ciudad el trabajo de sus estudiantes, de las nuevas generaciones de arquitectas y arquitectos que construirán nuestro futuro.

> Más información dimad.org

PROGRAMACIÓN ONLINE
Central de Diseño

Diseñando en Madrid

Una exploración abierta con el fin de entender cuál es la situación actual del diseño en nuestra región, materializada en una serie de entrevistas en vídeo a socios y socias de DIMAD que ejercen diferentes disciplinas del diseño, y que se publican el primer de cada mes. En el segundo trimestre del año los protagonistas serán Ignacio Valero, Paloma Canivet y Oyer Corazón.

> Más información dimad.org



PÓDCAST

Central de Diseño

Diseño y todo lo demás

En las nuevas entregas del pódcast de DIMAD Anxo López conversará con tres profesionales de referencia: Joan Tubau, Isabel Inés y Javier Cañada, quienes hablarán de sus proyectos y responderán a una serie de preguntas aleatorias. Cada nuevo episodio se publica el día 15 de cada mes.

> Más información dimad.org

FRIDA KAHLO. LA REINA DEL SELFIE



3 ABR

Casa del Lector

Taller Soy yo

A partir de la obra de Frida Kahlo nos sumergiremos en el mundo del autorretrato y sus símbolos: la naturaleza, la familia y las cosas que nos pasan. Conoceremos los colores que utilizaba la artista en su obra, sus influencias y su estilo personal. Después haremos nuestra propia creación con técnicas variadas, en las que exploraremos sobre el gran tesoro que todos llevamos dentro.

- > Público familiar con niños de 6 a 12 años (Máx. dos acompañantes)
- > Matricula 20 € los dos talleres en casadellector.fundaciongsr.org

24 ABR

Casa del Lector

Taller Exploradores del arte

Cada explorador creará su Cuaderno de artista a partir de la participación en una gincana compuesta de actividades que se resuelven con dinámicas lúdicas y creativas para seguir descubriendo a la artista Frida Kahlo. Los participantes experimentan con sus técnicas, interpretan sus obras y crean otras nuevas, recuerdan episodios de su vida, conocen álbumes ilustrados sobre la artista y exploran el arte con Apps artísticas.

28 MAY

Casa del Lector

Latidos

Pieza de teatro para bebés donde la fuerza de la imaginación y la creatividad de los objetos hace que los pequeños, y no tan pequeños, sean llevados por la poesía de sus imágenes para sumergirse en un viaje lleno de sensaciones. Desde el primer latido, el bebé va aprendiendo de los diferentes estímulos, va descubriendo un mundo mágico lleno de fantasía, de luces y texturas, convirtiendo cada acción cotidiana en algo extraordinario y lleno de belleza.

- > Público familiar con niños de 0 a 6 años
- > Matricula 10€ (tanto para niños como adultos)

JUN-SEPT

Casa del Lector

Campamento de inglés y teatro

Campamento de inmersión lingüística impartido por actores nativos. Los pequeños actores practicarán inglés a la vez que desarrollan valores como la solidaridad, respeto, creatividad y comunicación.

- > De 5 a 14 años
- > Matricula 205 € por semana. Más información en casadellector.fundaciongsr.org

TODO EL AÑO LECTIVO
Casa del Lector

Leer, experimentar, debatir, crear

Un espacio de innovación y descubrimientos a través de dinámicas participativas que se desarrollan combinando estrategias y recursos tradicionales con soportes digitales. Dos itinerarios con metodologías específicas en las que la lectura es un eje de partida y motivación transversal para desarrollar diferentes actividades creativas y lúdicas.

> Más información e inscripciones
casalector.fundaciongsr.org



TODO EL AÑO LECTIVO
Casa del Lector

Los deportes electrónicos y sus beneficios para el alumnado

TALLERES PARA COLEGIOS (ESO Y BACHILLERATO)

¿Pueden los deportes electrónicos ayudar a descubrir literatura de calidad a los jóvenes? ¿Y a ser 'mejor' estudiante? ¿Pueden ser una vía de escape en momentos de ansiedad? La respuesta a todas las preguntas es sí. Estos talleres de Casa del Lector ofrecen dos itinerarios, Literatura fantástica & eSports y Deportes electrónicos como 'gimnasia mental', para demostrarlo.

> Más información e inscripciones
casalector.fundaciongsr.org



19 MAY – 4 JUN

Centro de residencias artísticas

Encuentros de escritura performativa

UNA FIESTA SALVAJE

Una pregunta abrió el taller que Helena Mariño y Violeta Gil (Una fiesta salvaje) trajeron al Centro de Residencias Artísticas en otoño de 2020: "¿a quién pertenece el lenguaje?". En esta nueva etapa, "nos seguimos preguntando cómo podemos transformar la vida más inmediata. Por eso sentimos el deseo y la necesidad de poner en común ideas y lecturas, de invocar la generación de un espacio en el que se sucedan una serie de encuentros que sean, a la vez, taller, laboratorio y conversación". La convocatoria para participar en los talleres será pública. En los encuentros se contará con invitadas que dirigirán algunas de las sesiones, en las que nos hablarán de sus prácticas, de sus deseos y de lo que les resulta inspirador. "Porque puede que la poesía no nos salve, *ma calma i nervi*".

> Más información próximamente en mataderomadrid.org

HASTA 30 JUN

Centro de residencias artísticas

Lo que no se puede contar

NAVE 17 INTERMEDIAE Y ONLINE

Esta actividad, comisariada por el escritor y crítico de arte Miguel Ángel Hernández, es una invitación a desvelar los secretos más profundos. Decir aquello que no puede ser dicho, expresar lo que realmente deseamos, una manera de ahuyentar miedos y convocar deseos dejándolos escritos de manera anónima. Para participar en la actividad puedes escribir tu secreto en una hoja y depositarla en la urna ubicada en la instalación *La hoja* situada en la Nave 17 Intermediae, o bien *online*, a través de mataderomadrid.org. Los textos participantes servirán de inspiración para que una serie de escritores y escritoras invitados generen una publicación que será editada por Matadero a finales de 2022.

> Más información próximamente en mataderomadrid.org

19 ABR, 19H

Matadero Madrid

CONVERSACIÓN CON ORHAN PAMUK

PROGRAMACIÓN CONTINUA CAPÍTULO UNO

El premio nobel turco Orhan Pamuk empezó a escribir *Las noches de la peste* hace cinco años, mucho antes de que la pandemia de la covid-19 se convirtiera en la protagonista nuestras vidas. Sin saberlo, a través de sus páginas, el autor se embarcó en un diálogo con la actualidad que se anclaba en el pasado. Ahora, visita Madrid para participar en una nueva entrega de la programación literaria de Matadero Madrid, como anticipo a la próxima edición del festival, prevista para 2023.

> Nave 17. Intermediae. Entradas próximamente en mataderomadrid.org



Orhan Pamuk © Penguin Random House (PRH)



DÍA EUROPEO DE LA MÚSICA

La música regresa a Matadero Madrid, que se vuelca con la celebración del Día Europeo de la Música organizado por el Área de Cultura, Turismo y Deporte del Ayuntamiento de Madrid. Una programación especial de actividades con conciertos al aire libre, exposiciones y un ciclo de cine, entre muchas otras propuestas, que subirá de intensidad durante las jornadas del sábado 18 y el domingo 19 de junio, en los que la Plaza de Matadero recibirá los conciertos de este gran evento de ciudad.

> Más información próximamente en mataderomadrid.org, cinetecamadrid.com y dimad.org



© Graham MacIndoe

18 Y 19 JUN

Plaza Matadero

Conciertos

Matadero Madrid es un referente para acontecimientos musicales por la centralidad y dimensiones de sus espacios al aire libre. En 2022 volverá a recibir propuestas musicales independiente, tras unos años complicados para el sector. Una amplia selección de artistas tomará la Plaza Matadero en una programación diversa que reunirá tanto a jóvenes descubrimientos como a talentos consagrados. Una gran fiesta de la música abierta a toda la ciudadanía de Madrid.

2-30 JUN

Central de Diseño

The National: Light Years

GRAHAM MCINDOE

Hace ya más de dos décadas que el fotógrafo escocés Graham McIndoe conoció en Nueva York a un grupo de diseñadores gráficos que habían formado una banda de rock'n roll en una época en que todos los jóvenes de Nueva York formaban bandas de rock'n roll. Se hacían llamar The national. En *Light Years*, Graham McIndoe trae a Madrid la mirada más ambiciosa que jamás se ha lanzado sobre una de esas formaciones que trasciende tiempo y espacio. 40 fotografías en blanco y negro que trazan el rumbo de cinco amigos de Cincinatti que un día decidieron que querían romper con lo de siempre. Una exposición que podrá verse por primera vez en exclusiva en Madrid concebida para honrar a aquellos que aman la música y a aquellos que la immortalizan.

JUN

Cineteca Madrid

Musicalidades

Cineteca Madrid celebra a lo grande el Día Europeo de la Música y dedica su programación mensual a esta disciplina. Para ello reúne clásicos como *Shadows* (John Cassavetes, 1959), grandes películas recientes como *Eden* (Mia Hansen-Løve, 2014) y musicales infantiles como *Fantasia* (Walt Disney, 1940). Además, organizará una retrospectiva de los musicales de Jacques Demy, ofrecerá una amplia selección de documentales sobre músicos y se adentrará en la historia del cine de vanguardia vienés de la mano del gran cineasta Peter Tscherkassy, para reflexionar sobre la musicalidad del montaje cinematográfico. Durante la semana del Orgullo LGTBI+ tomará protagonismo en la cartelera el mejor cine musical *queer*.

LA CIUDAD Y LA INVENCION

ENCUENTROS ENTRE ARQUITECTURA, ANTROPOLOGÍA Y ARTE

Taller de investigación extendido en el tiempo que combina sesiones de reflexión con investigadores profesionales y talleres intensivos con artistas que practican la etnografía, dirigido a investigadores, jóvenes creadores, y personas concernidas con la investigación especulativa y experimental en la ciudad cuya práctica desborda la academia o la universidad. Ante un futuro incierto en un mundo que evidencia la imposibilidad de sostener nuestros modos de habitar actuales, este taller abre un espacio a estudiantes y estudiosos para aprender a investigar y poder crear otros.

- > Comisariado por Adolfo Estalella y Pablo Arboleda, con la colaboración de Tamara Arroyo
- > Más información y calendario completo en intermediae.es

2 ABR

Centro de residencias artísticas

我们, 我们 Wömen Wömen

II ENCUENTRO DE LA DIÁSPORA CHINA EN ESPAÑA

Liwai programa la segunda edición del Encuentro de la diáspora china en España. "En nuestra historia de migración, el concepto de hogar cambia, se mueve y se transforma con nosotros y nosotras. Tenemos a nuestra familia de sangre, la familia que nos adopta, la familia que creamos, la familia que nos acoge, la familia que elegimos... En este segundo encuentro, exploraremos estas historias a través de las diferentes obras y voces de la diáspora."

- > Nave 17 y El Espacio, 12-20h
- > Entrada libre hasta completar aforo excepto actividades que requieran inscripción previa en mataderomadrid.org

6, 7 Y 8 ABR

Centro de residencias artísticas

Estremecer: entre el residir y el crear

Programa público de encuentros y talleres programa público comisariado por Pablo Martínez y Suset Sánchez. que se centra en las condiciones de la producción cultural contemporánea, interrogando sobre el crear, el residir y el producir en el momento actual. Incluye un taller impartido por Raquel Frieria; la presentación de las artistas en residencia Valentina Alvarado, Sofía Montenegro, Elián Stolarsky y Génesis Valenzuela; la presentación del trabajo de Asunción Molinos Gordo y la charla de Bulegoa z/b "Cuidar el devenir", en torno a las ideas clave del pensamiento de María Puig de la Bellacasa.

- > Nave 17 CRA
- > Más información e inscripciones en mataderomadrid.org



Performance de Cangrejo Pro



19 ABR, 16H
Centro de residencias artísticas

Espacio físico en mediación

CON FABIANA VINAGRE Y YURI TUMA

¿Cómo puede la imaginación ayudarnos a construir otros mundos desde donde habitar este momento ecológico y social contemporáneo? Fabiana Vinagre y Yuri Tuma conforman un dúo cuyo proceso artístico y creativo tiene como objetivo estimular otras maneras de pensar y sentir a través de la performance y el arte sonoro. Cuarta sesión de Pendiente, proyecto en residencia con el que AMECUM propone un ciclo de acción y reflexión para agentes y colectivos que se dedican a la mediación cultural.

- > Nave 16. CRA
- > Más información e inscripciones en mataderomadrid.org



© Yuri Tuma y Fabiana Vinagre

21 ABR-3 MAY
Medialab

Taller de prototipado colaborativo LAB#01

Taller intensivo de dos semanas para desarrollar ocho proyectos relacionados con la temática "Medios Sintientes". Conducido por el artista e investigador Abelardo Gil-Fournier, la investigadora, comisaria y arquitecta Nerea Calvillo y el grupo de artistas Quadrature, los proyectos se trabajarán colectivamente por equipos multidisciplinares formados por promotores y colaboradores seleccionados mediante convocatoria pública.

- > El Espacio. Nave 17
- > Más información en mediosintientes.medialab-matadero.es



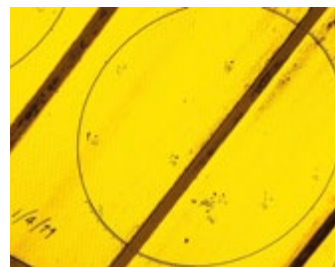
Koln Studio y Eduardo Guardabrazo

8 ABR - 8 MAY
Medialab

FUD

GHARY ZHEXI ZHANG
El proyecto *FUD* explora durante tres episodios la "industria de las catástrofes" como una elaborada obra de ciencia ficción. Durante su primera fase, en un proyecto comisionado por Arts Catalyst y Bloc Project en colaboración con Medialab Matadero, Zhang investigó el mercado millonario de los seguros contra huracanes, terremotos y sequías, cuyos precios se fijan a través simulaciones climáticas y modelos financieros. En la tercera parte de este trabajo el artista explorará el riesgo en relación con el contexto local y desde una perspectiva del sur de Europa. Al mismo tiempo, en colaboración con Waste Paper Opera, el artista desarrollará la performance *Assassins' Oratorio*.

- > Nave 16. CRA
- > Más información en medialab-matadero.es



Proyecto FUD. Ghary Zhexi Zhang

8 ABR - 8 MAY
Medialab

Atropos Sky

LUIZA CROSMAN
Atropos Sky propone contemplar el paisaje del cielo como el dibujo de patrones con múltiples perspectivas y puntos de vista y del que es posible derivar narrativas visuales como mecanismos de retroalimentación para los índices y la modelización del clima. La investigación tomará el cielo de Madrid como figura central, considerando su presencia en el imaginario y la cultura de la ciudad, a través de técnicas de observación, filmación, texto y modelado.

- > Nave 16. CRA
- > Más información en medialab-matadero.es



Atropos Sky. Luiza Crosman

22 ABR, 20 MAY, 24 JUN
Centro de residencias artísticas

El río embobado

A lo largo de todo este curso, durante su residencia de arte y educación, Eva Garrido y Amalia Ruiz-Larrea proponen una serie de encuentros - visita - taller en los que explorar y compartir la investigación que están realizando alrededor de los estares diferentes y el río.

- > Nave 16. CRA y Madrid Río
- > Más información e inscripciones en mataderomadrid.org

21 ABR-3 MAY
Centro de residencias artísticas

In The Wake

LABORATORIO EXPERIMENTAL DE PENSAMIENTO NEGRO

Una serie de sesiones abiertas al público de este grupo de investigación en residencia liderado por la activista feminista-antirracista Esther Mayoko. En las diferentes entregas de este ciclo se abordarán conceptos como el Cimarronaje o el *Black Time*.

- > Nave 16. CRA
- > Acceso libre hasta completar aforo

5 MAY Y 2 JUN
Intermediae

Jornada de intercambio de semillas

ECOSECHA
El Banco de Intercambio de Semillas es una iniciativa encaminada hacia la descentralización del control de la semilla y un modo de poner en cuestión los modelos de gestión que generamos o de los que formamos parte en la cultura y en la vida. Su misión no es la conservación sino el intercambio de la propia semilla y con ella del conocimiento acumulado a su alrededor.

- > Nave 17. Terrario. 18h
- > Acceso libre hasta completar aforo

5 Y 6 MAY
Intermediae

Basuraleza

Este programa fija su atención sobre un problema que tiene a ser escondido: los residuos que generamos, fruto del actual modelo de organización global, basado en la producción y el consumo infinitos, devastando los recursos naturales y las reservas minerales y vegetales. Además se preguntará si los inconvenientes generados por esta impresionante abundancia de basura nos hará cambiar la manera de proyectar sobre una nueva naturaleza: la Basuraleza.

- > Más información e inscripciones próximamente en mataderomadrid.org

7, 8 Y 9 JUN

Centro de residencias artísticas

Imágenes insumisas. Reescribir las narrativas

Las invitadas a las conversaciones multiformes que proponen los encuentros comisariados por Pablo Martínez y Suset Sánchez articulan sus investigaciones a partir de un trabajo bastardo y desobediente respecto a las imágenes y relatos sedimentados en la hegemonía de la colonialidad. Las prácticas contranarrativas de estas artistas exploran las grietas en el sentido de las representaciones históricas interviniendo los imaginarios eurocéntricos y totalitarios normalizados por las ideologías y violencias del sistema *mundo moderno/colonial* de género y los fascismos en el siglo XX-XXI.

- > Nave 16. CRA
- > Más información e inscripciones en mataderomadrid.org

23, 24 Y 25 JUN

Centro de residencias artísticas

Jornadas de puertas abiertas y presentaciones

Tres días de presentaciones y actividades vinculadas a los proyectos de los y las artistas que disfrutaron de una estancia en el Centro de residencias artísticas de Matadero Madrid. El jueves 23 y viernes 24 se llevarán a cabo presentaciones y actividades vinculadas a los proyectos en desarrollo en el centro. El sábado 25 tendrá lugar una jornada de puertas abiertas a los estudios de los residentes.

- > Más información y programa completo próximamente en mataderomadrid.org
- > Acceso libre hasta completar aforo

ABIERTA HASTA 23 MAY

Centro de residencias artísticas

Residencia en torno al Arte y la Educación

Convocatoria abierta para una residencia de investigación y acción durante nueve meses dirigida a creadores, colectivos y agentes culturales que trabajen en torno al arte y la educación.

- > Más información bases e inscripciones en mataderomadrid.org

ABIERTA HASTA 23 MAY

Centro de residencias artísticas

Intercambio de artistas visuales Barcelona/Madrid EN COLABORACIÓN CON LA ESCOCESA

El CRA convoca una plaza para que un artista visual con base en Madrid pueda desarrollar una residencia de producción en La Escocesa, Barcelona, durante dos meses.

- > Más información bases e inscripciones en mataderomadrid.org

ABIERTA HASTA 23 MAY

Centro de residencias artísticas

Residencia para el Estudio experimental de la práctica artística

Una oportunidad para formar parte de un programa formativo experimental.

- > Más información bases e inscripciones en mataderomadrid.org

PLAZO 3 JUN – 19 SEPT

Centro de residencias artísticas

Residencias para Artistas visuales 2023

Dirigida a los artistas visuales de Madrid para optar a una residencia de producción en el Centro de residencias artísticas de Matadero.

- > Más información bases e inscripciones en mataderomadrid.org

ABIERTA HASTA 23 MAY

Centro de residencias artísticas

Residencias de Preproducción cinematográfica EN COLABORACIÓN CON CINETECA MADRID

Junto a Cineteca Madrid, el CRA presenta una serie de ayudas para que cineastas puedan trabajar durante un mes en proyectos audiovisuales en fase de desarrollo.

- > Más información bases e inscripciones en mataderomadrid.org

PLAZO 3 JUN – 19 SEPT

Centro de residencias artísticas

Residencia para Bandas emergentes de la ciudad de Madrid

Nueva oportunidad para una residencia de producción musical dirigida a bandas locales emergentes.

- > Más información bases e inscripciones en mataderomadrid.org

PLAZO 3 JUN – 19 SEPT

Centro de residencias artísticas

Residencias de Movilidad para artistas visuales 2023

Oportunidad para optar a residencias artísticas fuera de España en colaboración con otros centros de residencias en otros países.

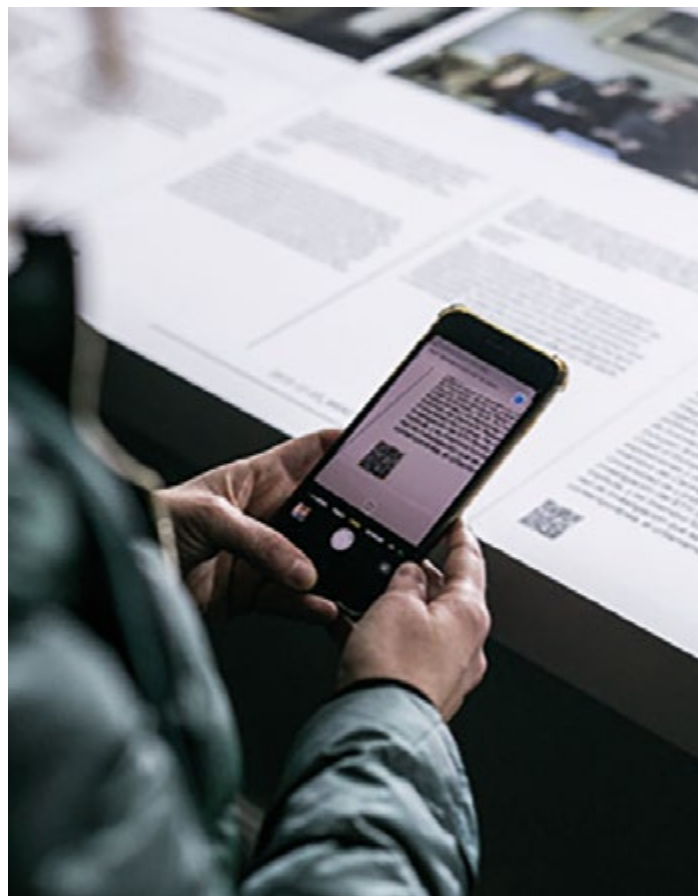
- > Más información bases e inscripciones en mataderomadrid.org



MATADERO DIRECTO

Conferencias, entrevistas, podcasts, publicaciones digitales, listas de Spotify... La cultura amplía nuestro mundo y Matadero Madrid te ofrece una variada selección de contenidos digitales en abierto para poder llevar la cultura contigo en cualquier momento.

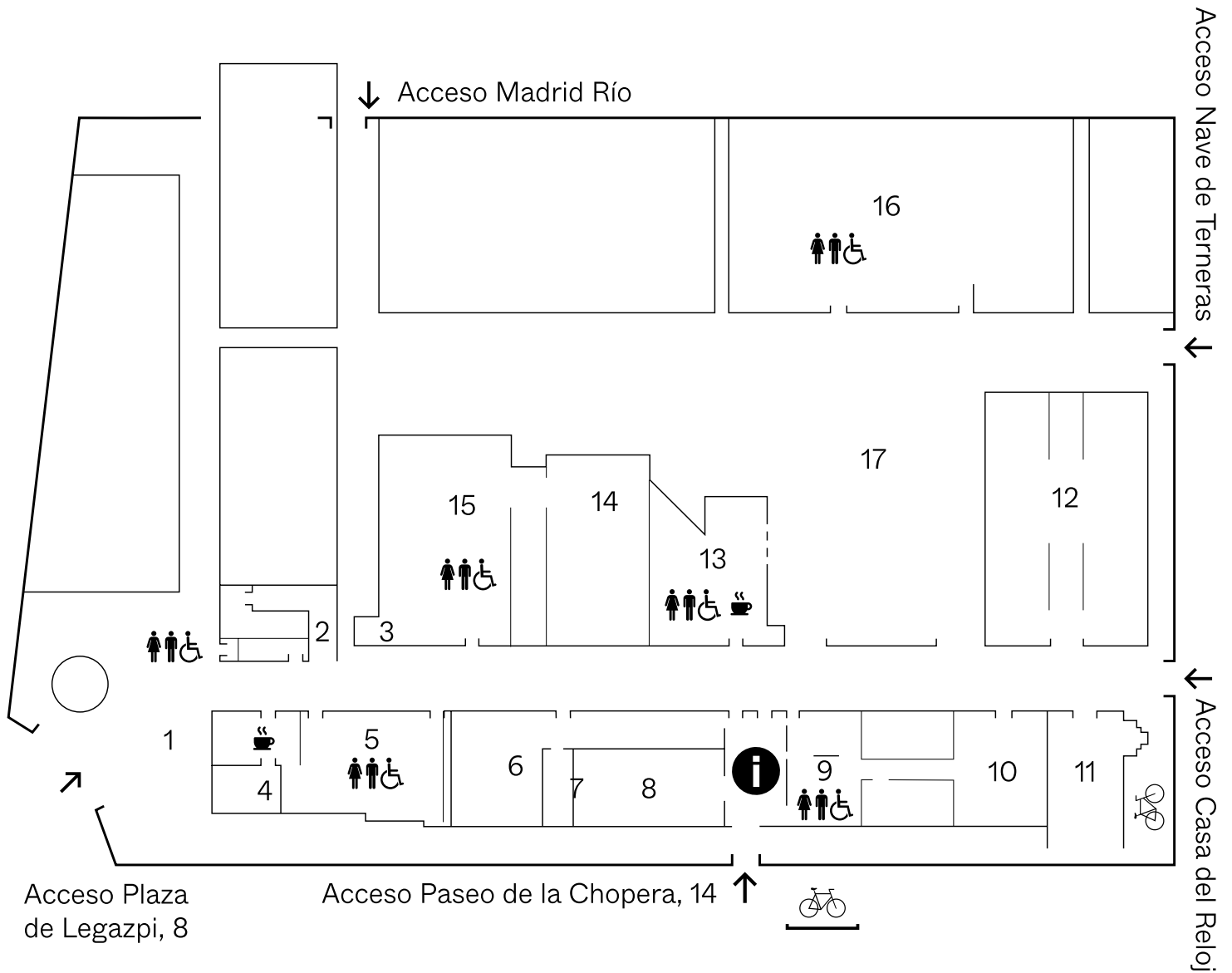
Artes visuales, música, cine, ejercicios especulativos, conferencias y performances... Todos los contenidos están disponibles en nuestra Mediateca. Este trimestre, Matadero Directo te ofrece los siguientes contenidos para disfrutar allá donde estés.



> TBA21 Commission: Una conversación
Dos de los más destacados artistas del escenario contemporáneo internacional conversan en exclusiva para Matadero Madrid. Ragnar Kjartansson y Janet Cardiff, acompañados por Francesca Thyssen-Bornemisza y Daniela Zyman, fundadora y directora artística de Thyssen-Bornemisza Art Contemporary TBA21, presentan al público sus trabajos, que pueden verse en la actualidad en Matadero Madrid (instalación *The Murder of Crows*, de Janet Cardiff y George Bures Miller) y el Museo Thyssen-Bornemisza (*Paisajes emocionales*, de Ragnar Kjartansson).

> Artistas en residencia
Una serie de presentaciones audiovisuales de los y las artistas que han desarrollado una residencia en Matadero Madrid durante 2021, realizadas en primera persona. Anna Fux, Torta, Violeta, AMECUM, Ana Martínez, Una fiesta salvaje, Liwai, Lilian Charles y Charles Olsen, Nayare Montes, Miguel Ángel Calderón, Naomy Salge, Galaxia La perla, Jeanette Tineo, Este Cardinal, Desmusea, La neuronera, Debajo del sombrero y Espacio Conciencia Afro pasan por delante de la cámara de Matadero Madrid para compartir sus proyectos.

UBICACIONES



- | | | | |
|----|---|----|--|
| 1 | Depósito / Placita | 11 | Auditorio Fundación Germán Sánchez Ruijérez |
| 2 | El Taller | 12 | Casa del Lector |
| 3 | Alquiler de bicicletas | 13 | Café Naves |
| 4 | Cantina | 14 | Naves del Español en Matadero / Sala Fernando Arrabal –Nave 11 |
| 5 | Cineteca | 15 | Naves del Español en Matadero / Sala MaxAub – Nave 10 |
| 6 | Central de Diseño | 16 | Nave 16. Exposiciones, Centro de experiencias inmersivas, Centro de residencias artísticas |
| 7 | AVAM (Artistas Visuales Asociados de Madrid) | 17 | Plaza Matadero |
| 8 | Nave 0. Exposiciones | | |
| 9 | Taquilla Naves Matadero | | |
| 10 | Nave 17. El Espacio, Terrario, Intermediae / Medialab | | |

Cómo Llegar:



L3 y L6

Autobuses EMT: 6, 8, 18, 19, 45, 78 y 148

También es posible acceder al complejo en Cercanías. La parada más cercana es la de Embajadores, situada a 1,3 kilómetros de Matadero Madrid. La vecina Plaza de Legazpi cuenta con una parada permanente de taxi.

Los programas de Matadero Madrid se desarrollan en Cinoteca Madrid, Naves del Español en Matadero, Nave 16, Nave 0, Nave Intermediae, Terrario, El taller, El espacio, Centro de residencias artísticas y Plaza Matadero.

El Centro está formado también por Central de Diseño (plataforma para la promoción del diseño gestionada por la Fundación Diseño de Madrid-DIMAD); Extensión AVAM (gestionada por Artistas Visuales Asociados de Madrid); Casa del Lector (Centro Internacional para la Investigación, el Desarrollo y la Innovación de la Lectura, dependiente de la Fundación Germán Sánchez-Ruipérez); y el Centro de experiencias inmersivas (Madrid Artes Digitales), los cuatro con programación continua.

Matadero Madrid está promovido por el Ayuntamiento de Madrid, a través del Área de Cultura, Turismo y Deportes.

HORARIOS

APERTURA RECINTO

De lunes a domingo: 9-22 h.

HORARIOS EXPOSICIONES

NAVE 0 | NAVE 16 | NAVE INTERMEDIAE

Martes a jueves 17-21h

Viernes, sábados, domingos y festivos 12-21h

Lunes cerrado

MADRID ARTES DIGITALES

Lunes 17-20.30h.

Martes a domingo 10-20.30h

Venta anticipada: madridartesdigitales.com

Taquilla: T. 91 1592317 (Lunes a viernes 10-18h)

RESTAURACIÓN

Café Naves

Lunes a domingo 10-24h

Cantina

Martes a domingo 10-24h

ALQUILER DE BICICLETAS

Mobeo

Martes a viernes 15-20h.

Sábados y domingos 10:30-20h.

Lunes cerrado

HORARIOS TAQUILLAS

NAVES MATADERO

De martes a domingo:

17.30-20.30h.

(o hasta el inicio de la función)

Lunes cerrado

Venta anticipada:

navesmatadero.com

Taquilla:

T. 913 184 528

Información al espectador:

T. 913 184 700

CINETECA MADRID

Desde una hora antes del

inicio de la primera sesión,

hasta el inicio de la última.

Venta anticipada:

cinotecamadrid.com

MATADERO MADRID.

Plaza de Legazpi, 8 - Info: 913 184 670

mataderomadrid.org